

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN ĐỊNH QUÁN
TỈNH ĐỒNG NAI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: **70/2020/HS-ST**
Ngày 18 tháng 8 năm 2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐỊNH QUÁN**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phạm Ngọc Quyên

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Lê Xuân Nghĩa
Ông Phạm Tuấn Anh

- Thư ký phiên tòa: Bà Trần Thùy Trang - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Định Quán.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Định Quán tham gia phiên tòa:
Ông Trần Xuân Tới - Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 8 năm 2020, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Định Quán, Tòa án nhân dân huyện Định Quán xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 85/2020/TLST-HS ngày 29 tháng 6 năm 2020, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 91/2020/QĐXXST-HS ngày 03 tháng 8 năm 2020 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Nguyễn Đình H** (Tên gọi khác: Lý), sinh năm 1989 tại Lâm Đồng; Nơi cư trú: thôn S, xã T1, huyện Đơn Dương, tỉnh Lâm Đồng; Nghề nghiệp: lái xe; Trình độ học vấn: 6/12; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Thiên chúa; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Nguyễn Đình L - sinh năm 1964 (đã chết), con bà Nguyễn Thị H2 - sinh năm 1968; Có vợ là Đặng Thị H3 - sinh năm 1993; Có 02: con lớn nhất sinh năm 2016, con nhỏ nhất sinh năm 2017.

Tiền án, tiền sự: Không.

Nhân thân: ngày 10/12/2013 bị Tòa án nhân dân tỉnh Ninh Thuận xử phạt 09 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” (đã xóa án tích).

Bị áp dụng biện pháp ngăn chặn “cấm đi khỏi nơi cư trú” (có mặt).

Bị hại: Bà Nguyễn Thị M (đã chết).

Người đại diện hợp pháp của bà M: Chị Nguyễn Thị D, sinh năm 1992.

Địa chỉ: 34/5A đường T1, thành phố Vũng Tàu, tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu. (vắng mặt).

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1 /Bà Nguyễn Thị B , sinh năm 1960

Địa chỉ: ấp 7, xã P, huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai (có mặt).

2/ Ông Ngô Văn H1, sinh năm 1984

Địa chỉ: thôn L1, xã T1, huyện Đơn Dương, tỉnh Lâm Đồng (vắng mặt).

3/ Ông Nguyễn Văn C, sinh năm 1981

Địa chỉ: xã K, huyện Đơn Dương, tỉnh Lâm Đồng (có mặt)

4/ Ông Nguyễn Văn T, sinh năm 1987

Địa chỉ: ấp 7, xã P, huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai (vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Nguyễn Đình H có Giấy phép lái xe hạng C số 680111683783, do Sở Giao thông vận tải tỉnh Lâm Đồng cấp ngày 07/9/2015, có giá trị sử dụng đến ngày 07/9/2020, được phép điều khiển xe ô tô tải có trọng tải từ 3.500kg trở lên theo quy định của pháp luật.

Vào khoảng 16 giờ ngày 15/12/2019, Nguyễn Đình H điều khiển xe ô tô tải biển số 49C – 126.71 chở phân bón từ huyện Củ Chi, thành phố Hồ Chí Minh đến huyện Lâm Hà, tỉnh Lâm Đồng trên Quốc lộ 20, theo hướng Dầu Giây – Đà Lạt.

Đến khoảng 19 giờ 45 phút cùng ngày, khi đến Km 34 + 800m, thuộc ấp 1, xã La Ngà, huyện Định Quán, do không chú ý quan sát nên phần đầu xe phía bên phải xe ô tô biển số 49C – 126.71 do Hòa điều khiển đã đụng vào phía sau xe mô tô biển số 60P6 - 9274, do bà Lê Thị B - sinh năm 1960, trú tại: ấp 7, xã P, huyện Định Quán điều khiển, chở theo bà Nguyễn Thị M – sinh năm 1965, trú tại: ấp 3, xã P, huyện Định Quán ngồi phía sau, đang lưu thông cùng chiều phía trước, gây tai nạn giao thông làm bà B và bà M cùng xe mô tô biển số 60P6 - 9274 ngã xuống đường, bà Nguyễn Thị M chết tại hiện trường còn bà Lê Thị B bị thương được đưa đi cấp cứu. Xe ô tô biển số 49C – 126.71 và xe mô tô biển số 60P6 – 9274 bị hư hỏng nhẹ.

Kết quả khám nghiệm hiện trường:

1. Xe ô tô tải biển số 49C - 126.71 dừng lại trên mặt đường, đầu xe hướng Tân Phú. Trục bánh xe trước bên phải và trục bánh xe sau cùng bên phải cách điểm mốc hiện trường là 23m30 và 30m30. Trục bánh xe trước bên phải và trục bánh xe sau bên phải cách mép đường chuẩn là 01m90 và 02m00.

2. Xe mô tô biển số 60P6 - 9274 ngã sang bên trái. Thân xe nằm trên mặt đường, đầu xe hướng Tân Phú, trục bánh xe trước và trục bánh xe sau cách mép đường chuẩn là 01m00 và 00m90. Trục bánh xe trước cách trục bánh xe sau cùng bên phải của xe ô tô tải biển số 49C – 126.71 là 38m90.

3. Nạn nhân: Thân người nằm trên mặt đường, nằm úp. Đầu người hướng mép đường chuẩn, chân hướng Tân Phú và gập sang phải hợp với thân người góc 50^0 . Đầu người cách mép đường chuẩn là 02m00, đầu người cách trục bánh xe sau cùng bên phải của xe ô tô tải biển số 49C – 126.71 là 41m40. Đầu người cách trục bánh xe sau của xe mô tô biển số 60P6 – 9274 là 01m90.

4. Vết cày của xe mô tô biển số 60P6 - 9274. Toàn bộ vết cày trên mặt đường, vết cày đứt quãng, chiều hướng Thống Nhất - Tân Phú, Vết cày thẳng, dài 17m10. Điểm đầu vết cày cách mép đường chuẩn là 03m10 và cách vị trí đầu người nạn nhân là 15m30. Điểm cuối vết cày tiếp giáp với thân bên trái của xe mô tô biển số 60P6 – 9274.

Kết quả khám nghiệm phương tiện:

1. Xe ô tô tải biển số 49C – 126.71.

Ốp kim loại phía trước đầu xe, vị trí phía dưới cần gạt nước bên phải bị móp thủng.

Cản xe trước, vị trí bên phải của biển số trước bị bể gãy, móp thủng.

Kỹ thuật an toàn phương tiện có tác dụng.

2. Xe mô tô biển số 60P6 – 9274.

Đầu tay nắm tay lái bên trái bị trầy xước.

Đầu cần gác chân phía trước bên trái bị trầy xước.

Cum đèn tín hiệu phía sau bị bể, vỡ hoàn toàn.

Đèn tín hiệu phía sau sau tai nạn không tác dụng.

Tại Cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an huyện Định Quán, Nguyễn Đình H khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của bản thân.

Kết quả kiểm tra nồng độ cồn:

Vào 21 giờ 00 phút ngày 15/12/2019: nồng độ cồn của Nguyễn Đình H là 0,00mg/l khí thở.

Kết quả xét nghiệm chất ma túy:

Vào hồi 21 giờ 15 phút ngày 15/12/2019 Nguyễn Đình H không sử dụng ma túy (âm tính).

Hậu quả:

1. Căn cứ bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 440/TT/2019 ngày 02/01/2020, của Trung tâm pháp y tỉnh Đồng Nai, kết luận:

Nguyên nhân chết của bà Nguyễn Thị M, là do:

Đa chấn thương:

- Chấn thương đầu mặt gây vỡ hộp sọ phức tạp, gãy toàn bộ xương hàm mặt, dập thoát tổ chức não ra ngoài.

- Chấn thương ngực gây dập vỡ tạng ngực.

- Chấn thương bụng gây gãy xương cột sống, bả vai hai bên, gãy xương cánh tay hai bên và xương chậu.

2. Bà Lê Thị B bị thương nhẹ và từ chối giám định thương tích.

3. Căn cứ bản Kết luận giám định số 41/TTĐKXCG ngày 22/12/2019 của Sở Giao thông vận tải tỉnh Đồng Nai, kết luận:

Tình trạng an toàn kỹ thuật của xe ô tô 49C – 126.71 tại thời điểm kiểm tra:

- Ngoại trừ lốp phía ngoài trục 03 bên trái mòn. Còn lại các hệ thống phanh, hệ thống lái, hệ thống đèn chiếu sáng, tín hiệu, lốp xe bình thường.

- Tốc độ của xe ô tô biển số 49C – 126.71 trước khi xảy ra tai nạn trích xuất dữ liệu từ thiết bị giám sát hành trình là 49km/h.

4. Căn cứ bản Kết luận giám định số 09/TTĐKXCG ngày 15/3/2020 của Sở Giao thông vận tải tỉnh Đồng Nai, kết luận:

Không có căn cứ để xác định tốc độ xe mô tô biển số 60P6 – 9274 trước khi xảy ra tai nạn.

Vật chứng vụ án:

- 01 ô tô biển số 49C – 126.71.

- 01 xe mô tô biển số 60P6 – 9274, hiệu “Honda Wave”.

Trách nhiệm dân sự:

Sau khi sự việc xảy ra, ngày 24/12/2019, ông Nguyễn Văn C và bị cáo Nguyễn Đình H đã tự nguyện bồi thường cho gia đình bà Nguyễn Thị M số tiền 135.000.000 đồng, bồi thường cho bà Lê Thị B số tiền 3.000.000 đồng. Chị Nguyễn Thị D – sinh năm 1992, trú tại: số 34/5A, đường Trần Phú, thành phố Vũng Tàu, tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu (là con ruột bà M) và bà Lê Thị B đã nhận đủ số tiền trên và không yêu cầu bồi thường gì thêm. Đồng thời, chị D và bà B đã làm đơn bãi nại xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho Nguyễn Đình H.

Tại cáo trạng số 66/CT-VKS-ĐQ ngày 16 tháng 6 năm 2020, Viện kiểm sát nhân dân huyện Định Quán đã truy tố bị cáo Nguyễn Đình H về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát vẫn giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bị cáo Nguyễn Đình H phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, đề nghị xử phạt bị cáo Nguyễn Đình H: từ 01 năm 06 tháng đến 02 năm tù.

Về vật chứng, Viện kiểm sát đề nghị:

- 01 ô tô biển số 49C – 126.71 thuộc sở hữu của ông Ngô Văn H1 – sinh năm 1984, trú tại: Thôn Lạc Thạnh, xã T1, huyện Đơn Dương, tỉnh Lâm Đồng. Hiện đã trao trả lại cho ông Nguyễn Văn C – sinh năm 1981, trú tại: xã Ka Đơn, huyện Đơn Dương, tỉnh Lâm Đồng (theo Giấy ủy quyền ngày 18/12/2019) là đúng quy định.

- 01 xe mô tô biển số 60P6 - 9274, hiệu “Honda Wave”, do ông Nguyễn Văn T – sinh năm 1987, trú tại: ấp 7, xã P, huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai (là con ruột bà B) đứng tên chủ sở hữu. Hiện đã trao trả cho Nguyễn Bà Trường là đúng quy định.

- Đối với 01 giấy phép lái xe hạng C số 680111683783, không cần thiết phải cấm hành nghề nên đề nghị trả lại cho bị cáo.

Về trách nhiệm dân sự, Viện kiểm sát đề nghị:

Sau khi sự việc xảy ra, ngày 24/12/2019, ông Nguyễn Văn C và Nguyễn Đình H đã tự nguyện bồi thường cho gia đình bà Nguyễn Thị M số tiền 135.000.000 đồng, bồi thường cho bà Lê Thị B số tiền 3.000.000 đồng. Chị Nguyễn Thị D – sinh năm 1992, trú tại: số 34/5A, đường Trần Phú, thành phố Vũng Tàu, tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu (là con ruột bà M) và bà Lê Thị B đã nhận đủ số tiền trên và không yêu cầu bồi thường gì thêm. Đồng thời, chị D và bà B đã làm đơn bãi nại xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho Nguyễn Đình H. Nên không đặt ra xem xét về vấn đề dân sự.

Tại phiên tòa bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội. Bị cáo thống nhất về tội danh, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và mức hình phạt mà đại diện Viện kiểm sát vừa đề nghị áp dụng đối với bị cáo. Bị cáo không có ý kiến hay tranh luận gì khác.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Bị cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng hình sự: Các quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra, hành vi tố tụng của điều tra viên trong quá trình điều tra vụ án, quyết định tố tụng của Viện kiểm sát và hành vi tố tụng của Kiểm sát viên trong giai đoạn truy tố là đúng các quy định của Bộ luật tố tụng hình sự.

Tại phiên tòa những người đại diện hợp pháp của bị hại và những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan ông Ngô Văn H1, ông Nguyễn Văn T vắng mặt. Trong giai đoạn điều tra những người này đã có lời khai và không có yêu cầu gì. Do vậy việc vắng mặt của những người tham gia tố tụng tại phiên tòa không ảnh hưởng đến việc giải quyết vụ án, nên Hội đồng xét xử căn cứ vào Điều 292 Bộ luật tố tụng hình sự vẫn tiến hành xét xử.

[2] Về căn cứ buộc tội: Lời khai nhận tội của bị cáo H có trong hồ sơ vụ án và quá trình tranh tụng tại phiên tòa bị cáo đều thừa nhận hành vi phạm tội của mình, không có sự mâu thuẫn và phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác trong hồ sơ vụ án nên đã đủ cơ sở kết luận: Vào khoảng 19 giờ 45 phút ngày 15/12/2019, tại Km 34 + 800m, Quốc lộ 20, thuộc ấp 1, xã La Ngà, huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai, Nguyễn Đình H điều khiển xe ô tô biển số 49C – 126.71 lưu thông theo hướng Dầu Giây – Đà Lạt, do không chú ý quan sát nên xe ô tô do Hòa điều khiển đã đụng vào xe mô tô biển số 60P6 - 9274 do bà Lê Thị B điều khiển chở theo bà Nguyễn Thị M, lưu thông cùng chiều phía trước, gây tai nạn giao thông. Hậu quả, làm bà M chết tại hiện trường.

Hành vi do bị cáo Nguyễn Đình H thực hiện đã vi phạm khoản 23 Điều 8 Luật giao thông đường bộ và phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

Do đó, Viện kiểm sát nhân dân huyện Định Quán truy tố bị cáo theo tội danh và điểm, khoản, Điều nêu trên là có căn cứ đúng pháp luật.

[3] Về tính chất mức độ hành vi phạm tội: Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm trật tự giao thông đường bộ. Do không chấp hành nghiêm chỉnh các quy định về tham gia giao thông đường bộ, đã gây tai nạn làm cho bà Nguyễn Thị M tử vong, gây mất mát đau thương cho nhân thân bị hại. Hành vi của bị cáo thuộc trường hợp nghiêm trọng, lỗi hoàn toàn thuộc về bị cáo.

[4] Về nhân thân: Bị cáo Nguyễn Đình H là người có nhân thân xấu.

[5] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào quy định tại khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự.

[6] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo có thái độ thành khẩn khai báo, tỏ ra ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình; Sau khi sự việc xảy ra bị cáo đã tự nguyện bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả; Bản thân bị cáo là lao động chính trong gia đình, đang nuôi con nhỏ, vợ bị cáo đang bị bệnh; đại diện hợp pháp bị hại có đơn bãi nại và xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Nên bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm b, s khoản 1 và các tình tiết theo khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự.

[7] Về hình phạt: Căn cứ vào tính chất hành vi phạm tội, nhân thân và tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ của bị cáo, Hội đồng xét xử xét thấy cần phải áp dụng hình phạt tù có thời hạn để cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian mới tương xứng với hành vi, phù hợp với tính chất mức độ phạm tội của bị cáo và nhằm giáo dục, cải tạo bị cáo cũng như phòng ngừa chung.

Bị cáo Nguyễn Đình H là người có nhân thân xấu, đã 01 lần phạm tội. Căn cứ theo Điều 65 Bộ luật hình sự và Điều 2 Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao về hướng dẫn áp dụng Điều 65 Bộ luật hình sự thì bị cáo H thuộc trường hợp không đủ điều kiện được cho hưởng án treo.

[8] Về trách nhiệm dân sự:

Sau khi tai nạn xảy ra, ngày 24/12/2019, ông Nguyễn Văn C và Nguyễn Đình H đã tự nguyện bồi thường cho gia đình bà Nguyễn Thị M số tiền 135.000.000 đồng, bồi thường cho bà Lê Thị B số tiền 3.000.000 đồng. Chị Nguyễn Thị D (là con ruột bà M) và bà Lê Thị B đã nhận đủ số tiền trên và không yêu cầu bồi thường gì thêm, nên không đặt ra xem xét. Ông Nguyễn Văn C cũng không yêu cầu bị cáo H hoàn trả cho ông số tiền ông tự nguyện bồi thường cùng bị cáo, nên cũng không đặt ra xem xét.

[9] Về xử lý vật chứng:

- Đối với 01 ô tô biển số 49C – 126.71, quá trình điều tra xác định chủ sở hữu là ông Ngô Văn H1, nên Cơ quan điều tra đã trả lại cho chủ sở hữu là đúng quy định và ông H1 không có yêu cầu gì nên không xem xét.

- Đối với 01 xe mô tô biển số 60P6 - 9274, quá trình điều tra xác định chủ sở hữu là ông Nguyễn Văn T, nên Cơ quan điều tra đã trả lại cho chủ sở hữu là đúng quy định và ông T không có yêu cầu gì nên không xem xét.

- Đối với 01 giấy phép lái xe hạng C số 680111683783, không cần thiết phải cấm hành nghề nên trả lại cho bị cáo.

[10] Về vấn đề khác: Đối với thương tích của bà Lê Thị B, bà B chỉ bị thương tích nhẹ và có đơn từ chối giám định thương tật, nên không đặt ra xem xét.

[11] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

[12] Đề nghị của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa các vấn đề trong vụ án là phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 23 Điều 8 Luật giao thông đường bộ;

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017);

Căn cứ Điều 106, khoản 2 Điều 136, Điều 292, Điều 331, Điều 333 của Bộ luật tố tụng hình sự;

Căn cứ Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Đình H phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Đình H: 20 (hai mươi) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo bị bắt đi thi hành án.

2. Về xử lý vật chứng:

Trả lại cho bị cáo Nguyễn Đình H 01 giấy phép lái xe hạng C số 680111683783 mang tên Nguyễn Đình H (Hiện đang lưu giữ cùng hồ sơ tại Tòa án nhân dân huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai).

3. Về trách nhiệm dân sự: Không đặt ra xem xét, giải quyết.

4. Về án phí: Bị cáo Nguyễn Đình H phải chịu 200.000đ (Hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Về quyền kháng cáo: Bị cáo và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan bà Nguyễn Thị B, ông Nguyễn Văn C có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án; người đại diện hợp pháp của bị hại và những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan ông Ngô Văn H1, ông Nguyễn Văn T có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nơi nhận:

- Bị cáo;
- Đại diện bị hại;
- Người có QL, NV LQ;
- VKSND huyện Định Quán;
- VKSND tỉnh Đồng Nai;
- Công an huyện Định Quán;
- Chi cục THADS huyện Định Quán;
- Sở tư pháp tỉnh Đồng Nai;
- Lưu.

Phạm Ngọc Quyền

